



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

PRIMLJENO:	20. 02.	20	18	GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	14-5/18-2			
VEZA:				
EPA:	373xxvi			
SKRAĆENICA:			PRILOG:	

Zoran

Crna Gora
VLADA CRNE GORE
Broj: 07-4066
Podgorica, 16. januara 2018. godine

Crna Gora
MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA

Primijeno: 06/02/18			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
344/18	-06-	795/1	

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 28. decembra 2017. godine, utvrdila je PREDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA KOJI SE ODNOSI NA IZMJENU I DOPUNU ČLANA 56 KONVENCIJE O MEĐUNARODNOM CIVILNOM VAZDUHOPLOVSTVU, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su OSMAN NURKOVIĆ, ministar saobraćaja i pomorstva i ZORAN KOSTIĆ, generalni direktor Direktorata za vazdušni saobraćaj u Ministarstvu saobraćaja i pomorstva.

PREDSJEDNIK
Duško Marković, s. r.

PREDLOG

ZAKON O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA KOJI SE ODNOSI NA IZMJENU I DOPUNU ČLANA 56 KONVENCIJE O MEĐUNARODNOM CIVILNOM VAZDUHOPLOVSTVU

Član 1

Potvrđuje se Protokol koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o civilnom vazduhoplovstvu, potpisan 6. oktobra 2016. godine u Montrealu u originalu na engleskom, francuskom, arapskom, kineskom, ruskom i španskom jeziku.

Član 2

Tekst Protokola u prevodu na crnogorski jezik i u originalu na engleskom jeziku glasi:

PROTOKOL

koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu potpisan u Montrealu 06. oktobra 2016. godine

SKUPŠTINA MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE ZA CIVILNO VAZDUHOPLOVSTVO

SASTAVŠI se na trideset devetom zasijedanju u Montrealu 1. oktobra 2016. godine,

PRIMJEĆUJUĆI da postoji opšta želja Država ugovornica da prošire članstvo Komisije za vazdušnu plovību,

SMATRAJUĆI DA JE adekvatno da se broj članova tog tijela poveća sa devetnaest na dvadeset jednog člana, i

SMATRAJUĆI DA JE, zbog gore navedenog, potrebno da se izmijeni i dopuni Konvencija o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu koja je sačinjena u Čikagu sedmog dana decembra mjeseca 1944. godine,

1. ODOBRAVA, u skladu sa odredbama člana 94(a) pomenute konvencije, sljedeću predloženu izmjenu i dopunu Konvencije:

„U članu 56 Konvencije izraz 'devetnaest članova' mijenja se i glasi 'dvadeset jedan član'.“

2. PRECIZNO NAVODI, u skladu sa odredbama pomenutog člana 94(a) pomenute konvencije, sto dvadeset osam kao broj Država ugovornica nakon čije ratifikacije će pomenuta izmjena i dopuna stupiti na snagu; i

3. ODLUČUJE da će generalni sekretar Međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo izraditi Protokol na engleskom, arapskom, kineskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku, pri čemu svaki tekst ima jednaku autentičnost, obuhvatajući gore pomenutu izmjenu i dopunu, kao i sljedeće stavke:

a) Protokol potpisuje predsjednik Skupštine i njen generalni sekretar.

b) Protokol je otvoren za ratifikaciju za sve države koje su ratifikovale Konvenciju o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu ili su joj se pridružile.

c) Instrumenti ratifikacije deponuju se u Međunarodnoj organizaciji za civilno vazduhoplovstvo.

d) Protokol stupa na snagu u odnosu na države koje su ga ratifikovale na dan kada je sto dvadeset osam instrumenata ratifikacije deponovano.

e) Generalni sekretar mora odmah da obavijesti Države ugovornice o danu deponovanja svake ratifikacije Protokola.

f) Generalni sekretar mora odmah da obavijesti sve Države ugovornice Konvencije o danu kada Protokol stupa na snagu.

g) U vezi sa svim Državama ugovornicama koje ratifikuju Protokol nakon gore navedenog datuma, Protokol stupa na snagu nakon deponovanja njegovog instrumenta ratifikacije u Međunarodnoj organizaciji za civilno vazduhoplovstvo.

SHODNO TOME, u skladu sa gore pomenutom radnjom Skupštine,

Ovaj Protokol izradio je generalni sekretar Organizacije.

KAO POTVRDU NAVEDENOG, predsjednik i generalni sekretar gore pomenutog trideset devetog zasijedanja Skupštine Međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo, nakon što ih je ovlastila Skupština, potpisuju ovaj Protokol.

SAČINJENO u Montrealu šestog dana oktobra mjeseca godine dvije hiljade šesnaeste, u jednom primjerku na engleskom, arapskom, kineskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku, pri čemu je svaki tekst jednako autentičan. Ovaj Protokol deponuje se u arhivi Međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo, a generalni sekretar Organizacije ovjerene kopije dostavlja svim Državama ugovornicama Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu koja je sačinjena u Čikagu sedmog dana decembra mjeseca 1944. godine.

A. Abdul Rahman

F. Liu

Predsjednik trideset devetog zasijedanja

Generalni sekretar Skupštine

PROTOCOL
RELATING TO AN AMENDMENT TO ARTICLE 56
OF THE CONVENTION ON INTERNATIONAL CIVIL AVIATION
Signed at Montréal on 6 October 2016

THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
HAVING MET in its Thirty-ninth Session at Montréal on 1 October 2016,
HAVING NOTED that it is the general desire of Contracting States to enlarge the
membership of the
Air Navigation Commission,

HAVING CONSIDERED it proper to increase the membership of that body from nineteen
to
twenty-one, and

HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention
on

International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944,

1. APPROVES, in accordance with the provisions of Article 94(a) of the Convention
aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention:

"In Article 56 of the Convention the expression 'nineteen members' shall be replaced by
'twenty-one members'.";

2. SPECIFIES, pursuant to the provisions of the said Article 94(a) of the said Convention,
one hundred and twenty-eight as the number of Contracting States upon whose ratification
the aforesaid amendment shall come into force; and

3. RESOLVES that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization
shall draw up a Protocol, in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish
languages, each of which shall be of equal authenticity, embodying the amendment
above-mentioned and the matters hereinafter appearing:

- a) The Protocol shall be signed by the President of the Assembly and its Secretary
General.
- b) The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to
the said Convention on International Civil Aviation.
- c) The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation
Organization.
- d) The Protocol shall come into force in respect of the States that have ratified it on the
date on which the one hundred and twenty-eighth instrument of ratification is so
deposited.
- e) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of
deposit of each ratification of the Protocol.
- f) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States to the said
Convention of the date on which the Protocol comes into force.
- g) With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date aforesaid,
the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with
the International Civil Aviation Organization.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly,

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the President and the Secretary General of the aforesaid Thirty-ninth

Session of the Assembly of the International Civil Aviation Organization, being authorized thereto by the Assembly, sign this Protocol.

DONE at Montréal on the sixth day of October of the year two thousand and sixteen, in a single document in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic. This Protocol shall remain deposited in the archives of the International Civil Aviation Organization, and certified copies thereof shall be transmitted by the Secretary General of the Organization to all Contracting States to the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944.

A. Abdul Rahman
*President of the Thirty-ninth Session
of the Assembly*
F. Liu
Secretary General

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore -Međunarodni Ugovori"

OBRAZLOŽENJE

Ustavni osnov za donošenje zakona

Ustavni osnov za donošenje Zakona o potvrđivanju Protokola koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu sadržan je u članu 16 stav 1 tačka 5 i u članu 82 stav 1, tačka 17 Ustava Crne Gore po kome Skupština Crne Gore donosi zakon o ratifikaciji međunarodnih ugovora .

Ocjena stanja međunarodnih odnosa i cilj koji se zakonom želi postići

Donošenjem Zakona o potvrđivanju Protokola koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu omogućava se Crnoj Gori da, i sa svoje strane, doprinese nesmetanom razvoju civilnog vazduhoplovstva na siguran i pravičan način i pozitivno utiče na unapređenju međunarodnog vazdušnog saobraćaja na osnovu jednakih mogućnosti za sve u cilju postizanja koristi na ekonomičan i zdrav način.

Osnovna pitanja koja se uređuju zakonom

Protokol koji se potvrđuje ovim zakonom ustvari se odnosi na treću izmjenu i dopunu člana 56 Čikaške konvencije ,1944 .Ovom trećom izmjenom i dopunom člana 56 predviđa se povećanje broja članova Komisije za vazdušnu plovību sa devetnaest na dvadeset jedan. Prvobitnom konvencijom je bilo predviđeno da se Komisija za vazdušnu plovību sastoji od dvanaest članova. Ovo je naknadno izmijenjeno i dopunjeno , 1971. godine, kako bi se predvidjelo petnaest članova i 1989. godine devetnaest članova.

U smislu povećanja članstva Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ICAO), uvećano članstvo Komisije za vazdušnu plovību obezbjeđuje da Komisija može iskoristiti ekspertizu i iskustvo od raznih operativnih vještina i znanja iz država ugovornica.

Štaviše, u skladu sa Rezolucijom A39-7 ICAO Skupštine, državama ugovornicama se preporučuje da unajkraćem mogućem roku ratifikuju ovu izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije

Procjena finansijskih sredstava za sprovođenje ovog zakona

Za sprovođenje ovog zakona i Protokola kojim se on potvrđuje nijesu potrebna finansijska sredstva.

Potreba za potvrđivanjem ovog protokola proizilazi iz činjenice da je Crna Gora član Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (International Civil Aviation Organization-ICAO), kao iz težnje za usklađivanjem legislative EU sa legislativom ICAO-a, kao krovne međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo



Crna Gora
MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA

Datum: 24.10.2017.			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
	344/17-06	64892	

Ministarstvo vanjskih poslova
Generalni direktorat za multilateralne poslove

Br: 07/3 - 60/4 - 2

Podgorica, 23. oktobar 2017. godine

MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA
KABINET MINISTRA

Predmet: Mišljenje na Predlog zakona o potvrđivanju protokola koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu

Veza: vaš dopis broj 344/17 - 06 -6480/1 od 12. 09. 2017. godine

Poštovani,

U vezi vašeg dopisa, broj i datum gornji, obavještavamo da je Ministarstvo vanjskih poslova s aspekta svoje nadležnosti saglasno sa dostavljenim Predlogom zakona o potvrđivanju protokola koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 Konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu. Sugeriramo da se u dijelu obrazloženja "Ustavni osnov" izbriše dio rečenice "i sporazuma sa Crnom Gorom". Kontakt osoba je Dragan Krivokapić, prvi sekretar u Direkciji za UN, tel: 416-355.

Verifikovala: Ana Ražnatović, direktor Direkcije za UN



Generalni direktor
Marija Ivanisević
Marija Ivanisević



Crna Gora
 Sekretarijat za zakonodavstvo

Crna Gora MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA			
Prilijepiti			
Org. jec	Brc.	Prilijepiti	Vrijednost
374/17	06	92	18/1

Broj: 05-1388
Podgorica, 15. decembra 2017. godine

MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA
-gospodinu Osmanu Nurkoviću, ministru-

PODGORICA

Na dostavljeni tekst **PREDLOGA ZAKONA O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA KOJI SE ODNOSI NA IZMJENU I DOPUNU ČLANA 56 KONVENCIJE O MEĐUNARODNOM CIVILNOM VAZDUHOPLOVSTVU**, iz okvira nadležnosti ovog Sekretarijata, nemamo primjedaba, s tim što napominjemo da je u odnosu na dostavljeni tekst potrebno pribaviti i mišljenje Ministarstva vanjskih poslova.



Vuka Karadžića broj 3 81000 Podgorica
Tel.: (+382) 20 231-535 Fax: (+382) 20 231-592



Črna Gora
Ministarstvo saobraćaja i pomorstva

Naziv propisa	Zakon o potvrđivanju protokola koji se odnosi na izmjenu i dopunu člana 56 konvencije o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	XVIII Saobraćaj i komunikacije	Saobraćaj
Klasifikacija pregovaračkim poglavljima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	14. Saobraćajna politika	14.40. Vazdušni saobraćaj
Ključni termini - eurovok deskriptori	Zakon, vazdušni saobraćaj, konvencija o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu, Ministarstvo saobraćaja i pomorstva	